
ЮБИЛЕЙ

УЛАКЪЛАНЫ МАХТИГЕ – 70 ЖЫЛ

Махийланы Хамангерийни кызы Людмила, Гуманитар тинтиулені Институту – Федерал илму ара «Россей илму арасыны Къабарты-Малкъар илму арасы» деген Федерал кыярал бюджет илму учреждениясыны филиалыны къарапчай-малкъар тил бёлүмюнөн таматы илму къуллукъчусу, директорну орунбасары, филология илмуланы кандидаты, liudmila.makhieva@mail.ru.

Локияланы Магомедни кызы Жаухар, Гуманитар тинтиулені Институту – Федерал илму ара «Россей илму арасыны Къабарты-Малкъар илму арасы» деген Федерал кыярал бюджет илму учреждениясыны филиалыны къарапчай-малкъар фольклор бёлүмюнөн кичи илму къуллукъчусу, lokyaeva.zh@mail.ru.

Статья белгили тюрколог, филология илмуланы доктору, профессор, Къарапчай-Черкес эм Къабарты-Малкъар республикаланы илмусуну сыйлы къуллукъчусу, Халкъла аралы тюрк академияны академиги, Россейни тюркологларыны комитетини члени Улакъланы Зейтунну жашы Махтини 70-жыллык юбилейине жораланды. Улакъту улут көп жылланы ичинде, къарапчай-малкъар, тюрк тиллени, саулайда Россей илмуну айнытыугъа уллу къыйын салады. Аны тилни энчиликлерин, жюрютюлоуюн эм тюрлениндерин тинтиуге жораланнган илму ишлерине, китапларына, сөзлюклерине, статьяларына алимле бийик бағыа бередиле. Ол онтогъуз китапны, 170-ге жуууккы илму статьяны авторуду. Улакъланы Махти республиканы илму эм жамаат-маданият жумушларына да тири къатышады, миллетини хар жумушуна да къайгыра билген, белгили алимди. Башында санаалгъан затла алимни илму ишини магъаналыгъына, тюрк тиллени тинтиуге бла, саулай филология илмуну айнытыугъа уллу къыйын салгъанын, билюнгү заманнын излемдерине көре жумушланы тамамлагъанын шарттайтыла.

Баш магъаналы сөзле: белгили алим, тюрколог, профессор, къарапчай-малкъар филология, социолингвистика, лексикография, терминология.

Улакъланы Зейтунну жашы Махтиге 2021 жылда 26 февральда 70 жыл толгъанды. Улакъланы Махти 1951 жылда Кыргыз ССР-ны Чуйский районуну Дон-Арик элинде туугъанды. Аны сабий жыллары көчгүнчюлөкде ётгенди. Улакъланы юйюрлери сюргүндөн ата-бабаларыны жерине къайтхандан сора, ол, 1968 жылда Лашкута элни школун бошап, 1969 жылда Къабарты-Малкъар кыярал университетни тарых-филология факультетини орус-малкъар бёлүмюнө окъургъа кирди. 1974 жылда университетни таусуп, Къабарты-Малкъарны илму-излем институтуну (бусагъатдагы Къабарты-Малкъар илму арасыны гуманитар тинтиуле бардыргъан институту) къарапчай-малкъар тил бёлүмюнде ишке тохтайды. Ол арсарсыз илмуну жолун сайлайды. 1976 жылда кыяралыбызыны ара шахары Москвада Тил билим институтуну тюрк эм монгол бёлүмюнө аспирантурасында окъургъа көлленеди.

Кеси халкъны көлден чыгъармачылыгъын жыйып, китапла жаращдыргъан актылман, илмуну, жазыу ишни да къыйматын, къыйынлыгъын да уста билген, окъургъа тебиреген жашын аллына олтуртуп: «Мен сен илмуну жолун сайлагъанынга бек ыразыма. Халкъыбызыны көлден чыгъармачылыгъында, тарыхында, тил билимде да алыкъына тамамланырыкъ ишле көпдюле. «Эл жарсыуун эр этер, эр жарсыуун эл этер» деген буруннгуулуваны актыл сөзлери барды. Аллай жумушланы сенича жашла тамамламасала, ким тамамлар? Алай, билип къой, «Илму бла кюрешиген ийне бла көр къазгъанчады», эсингде болсун

«Алим болғындан эсе, адам болғын къыйынды» илмуну жолунда, халкынга, миллетинге жаарча алим болсанг, аны бла бирге уа адамлыкъ сырнынгы бийик тутсанг, мени бек ыразы этериксе, миллетни, къыралны аллында да уланлыкъ, инсан борчунгу да толтурлукъса...» – деп, андан сора да кёп насихат сёз айтып, жюрек ыразылыгъын берип ашырады.

Атасыны ол сёзлери бюгүн да, аны жашау жолунда кёп затны оюматханлай, адамлыкъыны бла алимликни бирча багъалай билирге, илму жолда таукел жюрюрге кёллendirгенлей турады.

Улакъланы Махти, аспирантурада окъуун бошап, «Термины животноводства в карачаево-балкарском языке» [Улаков 1983] деген ат бла диссертациясын жетишимили къоруулап, ишлеген Институтуна къайтады, анда ол кесини усталыгъын айнитады, бир ненча жылдан къарапай-малкъар тил секторгъа башчылыкъ этеди.

Ол жыллада къарапай-малкъар тил бёлюмню алимлери бла бирге ючомлукъ ангылатма сёзлюкню биринчи томун хазырлайдыла. Къысха заманны ичинде аны коллективде профсоюзну таматасына айырадыла. Тутхан ишин тийишили бардыргъанын, иш кёллюлюгюн кёрюп тургъан профессор Гугов Р.Х. (ол заманда Къабарты-Малкъар илму-излем институтну директору) аны илму иш жаны бла директорну экинчиси этерге излейди. Коллективни ыразылыгъы бла Институтну илму совети республиканы Правительствосуна тилек къагъыт жибереди. Правительство республиканы Президентинден ыразылыкъ алгъандан сора, Улакъланы Махтини ол къуллукъы саладыла.

Алай бла, илму тинтиулени жашаугъа сингдире, тюрлю-тюрлю къырал комиссияланы ишлерине къатышады, терс-тиз жерлерин кёргюзтюп, оюмун, насихат сёзюн айтады. Аллай тюбешиулени биринде, Институтда илму иш къалай къуралгъаныны, баргъаныны юсюнден аны Къабарты-Малкъар Республиканы биринчи Президенти Коков В.М. эм вице-президенти Губин Г.С. энчи чакъырып сёлешедиле. Ол алагъа къарапай-малкъар тилни ючомлукъ ангылатма сёзлюгюнью биринчи тому хазыр болгъанын эм аны басмаларгъа ахча тыйгъыч болуп тургъанын айтады. Заманга кёре, ол республикагъа, къыралгъа да къыйын кезиу эди, болсада, Правительствуону Председатели (ол замандагъы) Черкесланы Г.М. сёзлюкню чыгъарыргъа къырал бюджетден ахча бёлдюреди. Бу жумушланы тындырыуда халкъны жарсыуларын хар заманда терен ангылагъан Зумакъулланы Б.М. билеклик этеди. Сёзлюкню томлары хазыр бола баргъаны бла ала башха-башха жыллада 5 минг тираж бла басмадан чыгъадыла. Ол жетишимили бла къанатланнган жаш алим кесини доктор илму ишин къолгъа алады эм 1994 жылда «Проблемы лексической стилистики карачаево-балкарского языка» [Улаков 1994] деген ат бла монографиясын басмалайды, анга эм ол темагъа басмаланнган илму статьяларына таянып, 1996 жылда Мосвада Тил билим институтну диссертация советинде доктор диссертациясын жетишимили къоруулайды.

1999 жылны январь айындан башлап, бюгүннеге дери, Улакъланы Зейтунну жашы Махти Россейни Илму Академиясыны Къабарты-Малкъар илму арасыны таматасыны илму жаны бла экинчиси болуп ишлейди. Илмуну бюгүнгю излемлерине кёре айнитыугъа уллу къыйын салады. Республиканы илму бла байламлы, милlet-политика эм маданият ишлерине тири къатышады, андан тышында да Институтну къарапай-малкъар тил бёлюмню баш илму къуллукъчусу болуп, кёп жылланы бет жарыкъылар урунады.

Ол тюрк лексикологияны бла лексикографияны, заманга кёре тюрлениу амалларын энчилеп, терен тинтеди, къарапай-малкъар тил билимде кёп ачыкъыланмагъан соруулагъа жууап излейди. Аны онтогъуз илму китабы, ол санда сёзлюклери, илму-методика ишлери, 170-ге жууукъ илму статьялары басмаланнгандыла. Ала, белгили тюркологла чертгенча, къарапай-малкъар тил билимни угъай да, саулайда тюркологияны, лингвистиканы бай хазнасыдыла.

Улакъланы Махти окътуу ишге да уллу къыйын салгъанды. Ол 2000–2006 жыллана Къабарты-Малкъар къырал университетни къарабай-малкъар тил эм адабият кафедрасында профессор болуп ишлегенди.

Аны «История карачаево-балкарского языка» (къысха лекция дерслери) [Улаков 2001], «Письменные памятники тюркских языков как источник истории современного карачаево-балкарского языка (спецкурс)» [Улаков, Чеченов 2003], «Очерки истории карачаево-балкарского языка» [Улаков 2005], «Карачаево-балкарско-русский словарь лингвистических терминов» [Улаков, Махиева 2008] эм дагъыда кёп башха дерсликлери бла китаплары, сёзлюклери студентлөгө, магистрлөгө, аспирантлагъя, алимлөгө, устазлагъя да, билимлерин кючлер онг бередиле.

Белгили алимни арт жыллада басмаланнган илму китапларыны, статьяларыны юсюндөн айтханда, алада жашауну түрлениулери бла байламлы тил билимде жангылыкълагъя аслам эс бурулады. Сёз ючюн, Шимал Кавказны тиллерини энчиликлерин ачыкълаугъя, къарабай-малкъар тилни терминологиясына жораланнган ишлерин да энчи айтыргъя тийишлиди: «Языковая ситуация в Кабардино-Балкарской республике: состояние и проблемы» [Башиева, Улаков, Хамдохова 2016], «Правовой статус кабардино-черкесского и карачаево-балкарского языков как один из способов их защиты и сохранения» [Башиева, Улаков 2015], «Проблемы терминологии карачаево-балкарского языка» [Улаков, Махиева 2019] эм д.б. Бу илму ишледе битеудуния къарам бла бирликде ёз тилге энчи къайгырыулукъ, аны сакълар, айнытыр, жюрютюр, тинтири амалла да изленедиле эм аз санлы миллетлени милlet тиллерин сакълау бла байламлы кёп соруулагъя къарападыла.

Улакъланы Махтини алимлени къауму бла бирге чыгъаргъан «Трансформация системы ценностей населения Кабардино-Балкарии в современных условиях» деген монография Россейни илмула академиясыны 2019 жылда жетишмлерини тизмесине киргенди [Кушхабиев, Улаков и др. 2019].

Сынамлы алим, Къабарты-Малкъар илму араны гуманитар тинтиуле бардыргъан институтуну къарабай-малкъар тил бёлюмюню илму къуллукъчулары бла бирге жарашибыргъан «Къарабай-малкъар тилни ангылатма ючтомлукъ сёзлюгюн» [КъМТАС I 1996; КъМТАС II 2002; КъМТАС III 2005], «Къарабай-малкъар тилни синонимлерини сёзлюгюн» [КъМТСС 2017], «Современный карачаево-балкарский язык» [СКБЯ 1 2016; СКБЯ 2 2018] деген эки кесекли илму ишни, жаланда къарабай-малкъар тилге угътай, саулай тюркологияда уллу магъанасы эм къыйматы болгъаны Россейни тюркологларыны комитетинде чертилгенди. «Современный карачаево-балкарский язык» деген академиялы илму ишни проектине илму жаны бла башчылыкъ Улакъланы Махти этгенди.

Андан сора да ол алимлени эм адабиятбызын келечилерини юслеринден иги кесек статья, очерк да жазгъанды [Улаков 2010], бир талай илму китапны, илму жыйымдыкъыны редакторуду, аланы асламысыны редколлегияларыны члениди. «Известия КБНЦ РАН» деген белгили илму журналны баш редакторуну экинчисиди. Республиканы телевидения бла радио бериулерине да дайым да тири къатышханлай турады.

Улакъланы Махти миллетни, республиканы да тамблагъы кюнюн теренден оюмлагъян, саулайда тил билимге эм тюрк дуннияны ниет маданиятына уллу къошумчулукъ этген, жаш тёллюю илму жолун ызлагъан, республикагъя, къыралгъя да жаарарча алимлени хазырлагъан огъурлу насийхатчыды, бийик даражалы алимди. Аны монографиялары бла статьялары саулайда тюркологиягъя уллу къошумчулукъ этедиле, Россейде эм СНГ-ны къыралларында, узакъ тыш къыраллада да басмаланадыла. Дуниягъя кёз къарамы да кенг болгъан алим, тамблагъы кюнню ёчюлmezлик жарыгъы билим бла илму болгъанын теренден ангылайды, не жаны бла да анга къошумчулукъ этерге излейди.

Бюгюнлюкде гуманитар тинтиуле бардыргъан институтда, ол къурагъан лингвофольклористика илму школ жетишимили ишлейди. Профессор, кёп жылланы Къабарты-Малкъар къырал университетни диссертация советини члени болгъанлай келеди, республикада, андан тышында да кандидат эм доктор диссертацияларын къоруулагъанлагъа жакъчылыкъ (оппонентлик) да этеди, Халкъла аралы илму конференциялагъа, конгрессслеге, симпозиумлагъа, форумлагъа да тири къатышады.

Улакъланы Махти ишни юсюнде кёп затха юйретген насийхатчыларына, артыгъыракъ да Ахматланы Ибрагимге, Гугов Рашидхан, Иванов Пётрge хар заманда да жюрек ыразылыгъын билдирди. Ол ишлеген жеринде таматалагъа, тенглерине билеклик эте, уллу сый, намыс да бере биледи, ала да аны сыйлы кёредиле. Баям, ол затланы бирикдирген адамлыкъ, огъурлуулукъ, тюзлюк эм дагыда алача башха шартладыла.

Устазлыкъ ишини юсюнден айтханда уа, аны башчылыгъы bla оннга жууукъ аспирант, илму ишлериин жетишимили къоруулап, филология илмуланы кандидаты деген атха тийишли болгъандыла эм, илму башчылары юйретген жолдан таймай, тилибизге, маданиятыбызыгъа да тийишли къуллукъ этедиле.

Улакъланы Махти илмуда жетишимили эм жамаат-къырал ишлеге тири къатышханы ююн *Къабарты-Малкъарны сыйлы грамотасы bla* (1996), *Россейни илмула академиясыны сыйлы грамотасы bla* (1999), *Къабарты-Малкъарны Парламентини сыйлы грамотасы bla* (2011), *Къабарты-Малкъарны Айырыу комиссиясыны сыйлы грамотасы bla* (2007), *РИА-ны Къабарты-Малкъар илму арасыны Президиумуну сыйлы грамотасы bla* (2011), *Къабарты-Малкъарны Гуманитар тинтиуле бардыргъан институтуну сыйлы грамотасы bla* (2016), Къараачайда бардырылгъан «XI Крымшамхаловские чтения по проблемам карачаево-балкарской культуры» деген форумда «Современный карачаево-балкарский язык» деген проект ююн «Наука» деген номинацияда (2018), «Къулиланы Къайсынны» (2019), «Замир и гуманизм на Кавказе» (2021), «250 лет единения Ингушетии с Россией» (2021) деген майдалла bla саугъаланнганды. Ол «Къараачай-Черкес республиканы илмусуну сыйлы къуллукъчусу» (1998) эм «Къабарты-Малкъар республиканы илмусуну сыйлы къуллукъчусу» (2001) деген атлагъа тийишли болгъанды.

Улакъланы Махти хар заманда да халкъыны кёлден чыгъармачылыгъына уллу эс бёлгенди, миллетини ниет хазнасын сыйлай, багъалай билгенди. Аны юсюнден филология илмуланы доктору, профессор Кетенчиланы Мусса кесини статьясында былай жазады: «Улакъланы Махти халкъыны кёлден чыгъармачылыгъына къачан да сакъ кёзден къарагъанды. Фольклор – халкъыны оюм шауданыды, анда тёлөлени жашау сынауу, милletтэн энчиллиги да кёргюзтюлюнеди. Халкъыны кёлден чыгъармачылыгъы эм милletтэн адеп-тёреси – бизни бюгюннгю билимбизни, жетишимилибизни да мурдорудула» [Кетенчиев 2001]. Баям, ол затны теренден ангылау Улакъ улуну илму экспедицияланы къуаргъа эм ол экспедициялагъа къатышыргъа кёллендиргендиле. Алай bla, Къабарты-Малкъар илму араны гуманитар тинтиуле бардыргъан институтуну келечилери bla бирге кёп кере Къабарты-Малкъар эм Къараачай-Черкес республикалада, Тюркде, Шамда (Сирияда), Иорданияда да илму-фольклор экспедициялагъа тири къатышханды. Ол экспедициялада жыйылгъан материалланы асламысы бюгюн да Къабарты-Малкъар гуманитар тинтиуле бардыргъан институтуну фондоархивинде сакъланадыла, материалладан къурагъан бериуле бюгюн-бюгече да радиода, телевиденияда да кезиуден-кезиуге бериле турадыла.

Ол экспедицияны баш борчу – адыгъыла bla къараачай-малкъырылланы тыш къыраллада диаспораларын илму жаны bla жокъыларгъа республиканы жамааты Правительствосуна борчлайды. Жумушну тыңгылы къуаргъа тёрт къуллукъчуну (Улакъланы Махтини, Рахайлланы Анатолийни, Елеев Лукьянны эм Семенов

Юрийни) Турциягъа, Сириягъа эм Иорданиягъа жибередиле. Ала он күннүү ичинде экспедиция ишлери шахарла, жерлешлериизгэ берилилк соруула, алимлени ашар-жашар жерлери, айланыр улоулары дегенча затланы юслеринден келишим этип келедиле. Ызы bla илму экспедиция (еки къауумдан къуралгъан: малкъар эм къабарты) ючайлыкъ жолгъа кетеди. Иш тынгылы къуралгъаны себепли, экспедицияны келечилери чырмаусуз, жетишимили ишлеп, иги кесек материал да жыйып республикагъа къайтадыла. Экспедициягъа къатышханланы, биринчи болуп, республиканы ол замандагы президенти Коков В.М. bla Правительствосуну башчысы Черкесланы Г.М., институтту директору Думанов Х.М. bla бирге Улакъланы Махтини кеслерине чакырып, тынгылы хапар сурайдыла.

Экспедициягъа къатышханла bla республиканы журналистлери радио bla, телевидения bla да иги кесек бериу этедиле, газетледе, журналлада да кёп сейир материал басмалайдыла: къыз къачыргъанны, сабийни бешикге салгъанны, ёлюкню асырагъанны эм дагъыда кёп затны юсюндөн хапар айтылады, аланы энчиликлери белгиленеди. Ол экспедицияны хайрындан эки жанындан да кёп тукъумла байламлыкъ жюрюютп башлайдыла; тыш къыраллы жерлешлерииз да Кавказдан тынгылы хапар биледиле. Андан сора да саулайда малкъар миллетте Сирияда жашагъан таулуланы атындан институтту атына жылы салам къагыт келгенин алимле бүгүн да тансыкълап эсгередиле. Айхайда, аллай халкъла аралы илму экспедицияны илму эм политика магъанасы бек уллу эди. Ол материалладан къуралгъан бериуле бусагъатда да радиода, телевиденияда да кезиуден –кезиуге бериле турадыла.

Жашаун илму bla байламлы этген алим, экспедицияланы магъанасын терендөн ангылап, 1992 жылда, кезиуло экспедицияланы заманында, Турцияны Самсун шахарында тюрк тилден курсланы ётюп, билимин ёсдюргенди, курслагъа къатышхан битеу тюрк тилли халкъланы келечилери bla танышханды эм кёбюсю bla шүёхлукъ жюрютели. Ол зат а саулай тюрк дунияны бүтөндөн кючлерге, бирикдирирге, артыгъыракъ да Халкъла аралы тюрк академияны къураргъа уллу себеплик этгенди. Улакъ улу ол академияны Къабарты-Малкъар бёлюмюне бир къаум жылны башчылыкъ этип тургъанды.

Бусагъатда, дунияда хар затха да, ол санда илмугъа да кёз къарам тюрленип, аны тамамлауда излемле кючленип барадыла. Профессор, биринчилени санында болуп, жангычылыкъла bla кеси уста шагырей болады эм башха алимлөгө да билимни, илмуну жолунда жюрю амалланы юртеди.

Алим адам, халкъыны кёлден чыгъармачылыгъын, ана тилин, адабиятын, тарыхын уста билирге, миллетни, республиканы, къыралны да тамблагъы кюнөн терен оюмлап, хар ишине да тири къатышыргъа борчлуду. Улакъ улу, хар ишин ол ангыламгъа тамам сыйындырып, илмугъа, жамаутаха да тийишлisisича къуллукъ эте биледи, миллетини, тукъумуну, туугъан элини да атларын иги bla айтдырады.

Бүгүнлюкъ юбилейине жетишген оюмлу оноучу, белгили алим, жаш адамланы билимни, илмуну жолуна тюзете «*къарыулу бирни жыгъар, билимли мингни жыгъар*» деп, шош ышарыуун bla жарыкълыгъын саугъалай, насихат сёсюн айта, адамлыкъ, алимлик жолда да юлгюлю болургъа юртеди.

Биз илму жолда кёплеге билеклик этип тургъан, багъалы алим къарындашибызы, огъурлу устазыбызын къууанчлы байрамы bla жюреңден алгъышлайбыз! Уллу Аллах илмуну жолунда жангы жетишмелеге жол ача, энттә да кёп жылланы аллыбызыда жюрючча кюч да, къарыу да, саулукъ да, узакъ ёмюр да берсин дейбиз!

Хайырланылгъан литература

1. Башиева С.К., Улаков М.З. Правовой статус кабардино-черкесского и карачаево-балкарского языков как один из способов их защиты и сохранения // Известия Кабардино-Балкарского научного центра РАН. 2015. № 1 (63). С. 284–289.

2. *Башиева С.К., Улаков М.З., Хамдохова Ж.М.* Языковая ситуация в Кабардино-Балкарской республике: состояние и проблемы. Нальчик: Изд-во КБНЦ РАН, 2016. 172 с.
3. *Кетенчев М.Б.* Жизнь дана на добрые дела // Кабардино-Балкарская правда. 2001. 21 фев.
4. *Куихабиев А.В., Улаков М.З., Алласов М.М., Табаксоев И.А.* Трансформация системы ценностей населения Кабардино-Балкарии в современных условиях. Нальчик: Изд-во КБНЦ РАН, 2019. 192 с.
5. *КъМТАС I – Къараҷай-малкъар тилни ангылатма сёзлюгю.* Ючтомлукъ. Т. I. А–Ж. Нальчик: Эль-Фа, 1996. 1019 б. (Толковый словарь карачаево-балкарского языка: в 3-х т. Т. I. А–Ж. Нальчик: Эль-Фа, 1996. 1019 с.).
6. *КъМТАС II – Къараҷай-малкъар тилни ангылатма сёзлюгю.* Ючтомлукъ. Т. II. З–Р. Нальчик: Эль-Фа, 2002. 1171 б. (Толковый словарь карачаево-балкарского языка: в 3-х т. Т. II. З–Р. Нальчик: Эль-фа, 2002. 1171 с.).
7. *КъМТАС III – Къараҷай-малкъар тилни ангылатма сёзлюгю.* Ючтомлукъ. Т. III. С–Я. Нальчик: Эль-Фа, 2005. 1159 б. (Толковый словарь карачаево-балкарского языка: в 3-х т. Т. III. С–Я. Нальчик: Эль-фа, 2005. 1159 с.).
8. *КъМТСС 2017 – Къараҷай-малкъар тилни синонимлерини сёзлюгю.* Нальчик: «Печатный двор» басма ара, 2017. 556 б. (Словарь синонимов карачаево-балкарского языка. Нальчик: Печатный двор, 2017. 556 с.).
9. *СКБЯ 1 2016 – Современный карачаево-балкарский язык.* В 2-х ч. Ч. 1. Нальчик: Печатный двор, 2016. 442 с.
10. *СКБЯ 2 2018 – Современный карачаево-балкарский язык.* В 2-х ч. Ч. 2. Нальчик: Печатный двор, 2018. 480 с.
11. Улаков М.З. Избранные труды. Нальчик: Изд-во КБНЦ РАН, 2010. 364 с.
12. Улаков М.З. История карачаево-балкарского языка (курс лекций). Нальчик: Изд-во КБНЦ РАН, 2001. 78 с.
13. Улаков М.З. *Махиева Л.Х.* Карачаево-балкарско-русский словарь лингвистических терминов. Нальчик: Изд-во КБНЦ РАН, 2008. 104 с.
14. Улаков М.З. Очерки истории карачаево-балкарского языка (учебное пособие). Нальчик: Изд-во КБНЦ РАН, 2005. 105 с.
15. Улаков М.З. Проблемы лексической стилистики карачаево-балкарского языка. Нальчик: Эльбрус, 1994. 116 с.
16. Улаков М.З. Термины животноводства в карачаево-балкарском языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Баку, 1983. 22 с.
17. Улаков М.З., Махиева Л.Х. Проблемы терминологии карачаево-балкарского языка. Нальчик: Изд-во КБНЦ РАН, 2019. 118 с.
18. Улаков М.З., Чеченов А.А. Письменные памятники тюркских языков как источник истории современного карачаево-балкарского языка (спецкурс). Нальчик: Изд-во КБНЦ РАН, 2003. 51 с.

МАХТИ ЗЕЙТУНОВИЧУ УЛАКОВУ – 70 ЛЕТ

Махиева Людмила Хамангиевна, кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник сектора карачаево-балкарского языка Института гуманитарных исследований – филиала Федерального государственного бюджетного научного учреждения «Федеральный научный центр «Кабардино-Балкарский научный центр Российской академии наук» (ИГИ КБНЦ РАН), liudmila.makhiieva@mail.ru.

Локьяева Жаухар Магомедовна, младший научный сотрудник сектора карачаево-балкарского фольклора Института гуманитарных исследований – филиала Федерального государственного бюджетного научного учреждения «Федеральный научный центр «Кабардино-Балкарский научный центр Российской академии наук» (ИГИ КБНЦ РАН), lokyaeva.zh@mail.ru.

Статья посвящена юбилею ведущего тюрколога – языковеда, доктора филологических наук, профессора, заслуженного деятеля науки КЧР и КБР, академика Международной тюркской академии, члена Российского комитета тюркологов Махти Зейтуновича Улакова. В течение многих лет он успешно сочетает руководящую должность и научную деятельность. Как видный языковед-тюрколог, талантливый педагог и умелый организатор науки

М.З. Улаков внес, бесспорно, весомый вклад в развитие не только карачаево-балкарского языкоznания, тюркологии, но и отечественной науки. Он является автором 19 книг и около 170 научных статей. Научные труды М.З. Улакова по различным разделам родного языкоznания и социолингвистики известны далеко за пределами республики и даже страны.

Наряду с научной и организационной деятельностью он внес большой вклад и в дело подготовки научных кадров. Под его научным руководством успешно защитили работы около десятка диссертантов. В 2000–2006 гг. он занимал должность профессора кафедры карачаево-балкарского языка и литературы КБГУ и издал несколько работ, адресованных студентам, аспирантам и соискателям. Он неоднократно приглашался и в разные годы успешно работал председателем Государственных экзаменационных комиссий в КБГУ и КЧГУ.

Монографии, словари, учебники и учебные пособия, написанные М.З. Улаковым, являются настольными книгами всех, кто интересуется карачаево-балкарской филологией.

Ключевые слова: известный ученый, тюрколог, профессор, карачаево-балкарская филология, социолингвистика, лексикография, терминология.

MAHTI ZEITUNOVICH ULAKOV – 70 YEARS

Mahieva Lyudmila Hamangerievna, Candidate of Philology, Associate Professor, Leading Scientific Worker of the Sector of Karachay-Balkarian Language of the Institute for the Humanities Research – Affiliated Federal State Budgetary Scientific Establishment «Federal Scientific Center «Kabardian-Balkarian Scientific Center of the Russian Academy of Sciences» (IHR KBSC RAS), liudmila.makhiieva@mail.ru.

Lokyaeva Jauhar Magomedovna, Junior Scientific Worker of the Sector of Karachay-Balkarian Folklore of the Institute for the Humanities Research – Affiliated Federal State Budgetary Scientific Establishment «Federal Scientific Center «Kabardian-Balkarian Scientific Center of the Russian Academy of Sciences» (IHR KBSC RAS), lokyaeva.zh@mail.ru.

The article is devoted to the anniversary of the leading Turkologist – linguist, Doctor of Philology, Professor, Honored Scientist of the KChR and KBR, academician of the International Turkic Academy, member of the Russian Committee of Turkologists Mahti Zeitunovich Ulakov. For many years he successfully combines a managerial position and scientific activity. As a prominent linguist-Turkologist, a talented teacher, and a skillful organizer of science, M.Z. Ulakov undoubtedly made a significant contribution to the development of not only Karachay-Balkarian linguistics, Turkology, but also domestic science. He is the author of 19 books and about 170 scientific articles. Scientific works of M.Z. Ulakov on various branches of native linguistics and sociolinguistics are known far beyond the borders of the republic and even the country.

Along with scientific and organizational activities, he made a great contribution to the training of scientific personnel. Under his supervision successfully defended the work of about a dozen post-graduate students. In 2000–2006 he held the position of professor of the Department of Karachay-Balkarian Language and Literature of KBSU and published several works, addressed to students, postgraduates and applicants. He was repeatedly invited and in different years successfully worked as the chairman of the State Examination Commissions in KBSU and KChSU.

Monographs, dictionaries, textbooks and training manuals, written by M.Z. Ulakov, are the reference books of all those, who are interested in Karachay-Balkarian philology.

Keywords: famous scientist, Turkologist, professor, Karachay-Balkarian philology, socio-linguistics, lexicography, terminology.